

il-Bolivja-La Paz: Servizzi ta' konsulenza dwar il-provvista ta' l-ilma u dwar l-iskart

OJ S 84/2022 29/04/2022

Avviż dwar kuntratt

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Este contrato será financiado por el Banco Europeo de Inversiones (BEI) y estará sujeto a la Guía de contratación pública del BEI.

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: UNIDAD COORDINADORA Y EJECUTORA DE PROGRAMAS Y PROYECTOS DEL MMAYA – UCEP-MMAYA

Indirizz postali: AV. 20 DE OCTUBRE ENTRE CAMPOS Y PINILLA EDIFICIO TORRE AZUL, MEZZANINE N° 2656

Belt: La Paz

Kodiċi NUTS: BO Bolivia

Pajjiż: Il-Bolivja

Persuna ta' kuntatt: LOURDES ESCOBAR SAIRE

Posta elettronika: adquisiciones.ucepmmaya@gmail.com

Telefown: +591 2149951

Faks: +591 6641640

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta':

<https://www.sicoes.gob.bo/portal/index.php>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu l-indirizz imsemmi hawn fuq

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Ministeru jew kull awtorità nazzjonali jew federali oħra, inklużi s-sottodivizjonijiet reġjonali jew lokali tagħhom

I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: Medio ambiente y Agua

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Numru ta' referenza: EIB-GtP/ENR/UCEP-MMAYA /ANPE /CPP/007/2022

II.1.2.

Kodiċi ewlieni CPV

71800000 Servizi ta' konsulenza dwar il-provvista ta' l-ilma u dwar l-iskart

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizi

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Llevar a cabo la Supervisión del DESCOM/FI del lote N° 7 de 3 proyectos de agua potable y saneamiento con el denominativo "SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ".

II.1.5. Stima tal-valur totali

Valur mingħajr VAT: 75 000,00 BOB

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

71800000 Servizi ta' konsulenza dwar il-provvista ta' l-ilma u dwar l-iskart

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: BO Bolivia

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Provincia Municipio Nombre del proyecto Sud Yungas La Asunta DESCOM SIST. AGUA POTABLE POBLACION COPALANI (LA ASUNTA) Murillo El Alto DESCOM FI SIST. ALCANT. SANIT. CON DESCARGA A UN SIST. BOMBEO D-8

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

El Ministerio de Medio Ambiente y Agua (MMAyA), a través de la UCEP, es responsable del proceso de ejecución del Programa MIAGUA V. El Programa está financiado por Banco Europeo Inversiones (BEI) y se ejecuta a través del Fondo Nacional de Inversión Productiva y Social (FPS) y la UCEP MMAyA.

El programa MIAGUA tiene los siguientes objetivos:

a) Contribuir a mejorar las condiciones de vida y de salud de la población a través del incremento del acceso y de la calidad en la provisión del servicio de agua y saneamiento en el territorio nacional.

b) Aumentar la resiliencia de las familias rurales ante los impactos negativos del cambio climático y reducir su vulnerabilidad en relación con la variabilidad y variaciones climáticas.

La consultoría por producto: SUPERVISIÓN AL COMPONENTE DESCOM/FI LOTE 7 MIAGUA V DEPARTAMENTO DE LA PAZ deben:

Realizar un control y seguimiento técnico de los contratos suscritos entre el FPS y Ejecutores DESCOM/FI, a fin de garantizar la correcta ejecución y culminación de los proyectos, en su componente social.

Supervisar la correcta implementación de los planes de sostenibilidad y el cumplimiento de los resultados y productos en sus componentes de Desarrollo Comunitario (DESCOM) y Fortalecimiento Institucional (FI), asegurando el cumplimiento de los términos de referencia y contratos de los ejecutores DESCOM/FI.:

Teniendo como actividades:

Emitir y firmar acta de inicio y/orden de proceder de acuerdo a formato establecido, realizando seguimiento al cumplimiento de todas las firmas correspondientes.

Verificar el cumplimiento del Contrato, DBC y Términos de Referencia de los Ejecutores DESCOM/FI.

Revisar, ajustar y aprobar el cronograma, presupuesto y programación de desembolsos según Plan de Trabajo, presentado y consensuado con el ejecutor DESCOM- FI.

Revisar y aprobar la nómina de beneficiarios validada y la ejecución de la señalización de las acometidas domiciliarias entregadas por el Ejecutor DESCOM-FI. Documentos que deberá entregar al Supervisor de Obra de manera oportuna y a solicitud de éste, al igual que a la UCEP-MMAYA.

Verificar y avalar el cumplimiento de los medios de verificación de acuerdo a la matriz operativa y el marco lógico del programa.

Efectuar el seguimiento a los indicadores sociales y control de los resultados durante la ejecución y conclusión del servicio del ejecutor DESCOM-FI, velando por la calidad, oportunidad y plazo (en gabinete y en campo)

Y OTROS...

EL DETALLE DE LOS PRODUCTOS ESPERADOS SE ENCUENTRA EXPUESTO EN EL CUADRO "ANEXO A" DEL DBC A SER PUBLICADO EN EL SICOES

II.2.5. Kriterji tal-ġhoti

Il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-ġhoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 11

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Perfil Requerido

Condiciones mínimas

Formación Académica: Título profesional con grado de Licenciatura en Ingenierías, Áreas Financieras, Ciencias Jurídicas, Sociales y ramas afines a la consultoría.

Cursos

- Conocimientos de idioma nativo del área de intervención del Lote, certificado por el Oferente u otra instancia que lo acredite

NOTA: PROPONENTES EXTRANJEROS SE ACEPTARÁN CURSOS EQUIVALENTES

Experiencia General: Acreditar 4 años de experiencia profesional general, contabilizada a partir de la obtención del título profesional.

Experiencia Específica: Acreditar dos (2) años de experiencia específica contabilizada a partir de la obtención del Título profesional en la Supervisión del componente DESCOM/FI o Fiscalización del componente DESCOM/FI y/o Ejecución del componente DESCOM/FI realizados durante las Fases de Inversión, Post Inversión y Post Ejecución en proyectos de agua y/o saneamiento.

III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Kriterji tal-għażla kif jidhru fid-dokumenti tal-akkwist

III.1.3. Abbiltà teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Condiciones Deseables (Experiencia Específica Adicional)

Formación.

- Posgrado en planificación estratégica, elaboración de proyectos, gestión y/o políticas públicas, capacitación, sistematización de procesos y/o implementación de proyectos DESCOM-FI en agua y saneamiento.

- Cursos en temáticas de agua y saneamiento, Gestión Comercial, Calidad de Agua, Evaluación de Recursos Hídricos, Medio Ambiente, Reducción de Riesgos de Desastres y Adaptación al Cambio Climático.

NOTA: PROPONENTES EXTRANJEROS SE ACEPTARÁN CURSOS EQUIVALENTES EN FUNCION PUBLICA O SERVIDORES PUBLICOS DE SU PAÍS DE RESIDENCIA OFICIAL

La experiencia específica adicional deberá ser computada a parte de la experiencia específica requerida precedentemente.

Contar con experiencia específica adicional mayor a 2 años en:

- Elaboración de planes municipales, Planes de Desarrollo Territorial y/o Planes Estratégicos relacionados a agua y saneamiento.

- Implementación de procesos de desarrollo comunitario y fortalecimiento institucional en agua y saneamiento.

- Elaboración de planes, evaluación, líneas base y/o sistematizaciones en agua y saneamiento

- Implementación de procesos de capacitación, asistencia técnica y/o fortalecimiento institucional a gobiernos autónomos municipales en temas de agua y saneamiento.

El proponente deberá adjuntar fotocopia simple de su Cedula de Identidad, Registro o Inscripción en su respectivo colegio profesional (cuando corresponda) y fotocopias simples que respalden su formación profesional y experiencia laboral, declarados en los Formularios C-1 y C-2. La experiencia laboral se evaluará con: I) Certificados de cumplimiento de contrato II) Certificados de trabajo y/o III) Contratos de Trabajo u otro(s) documento(s) equivalente(s), para todos los casos estos documentos deben especificar claramente la razón social del contratante, nombre del contratante, el objeto del servicio, las fechas de inicio y finalización, así como acreditar el cumplimiento del servicio (en caso de ser adjudicado, deberá presentar los respaldos originales), lo cual también debe ser presentado en formato digital (CD), en archivo editable. La falta de la documentación que respalde su formación profesional y experiencia laboral, declarados en los Formularios C-1 y C-2, será causal de descalificación.

La experiencia general y específica de los profesionales nacionales se considerará a partir del Título en Provisión Nacional.

El proponente deberá incluir en su propuesta los siguientes formularios con el formato establecido en el DBC, debidamente llenados y rubricados:

- 2.1 COMPROMISO DE INTEGRIDAD

- 2.2 Compromiso Social y Ambiental

La falta de presentación de dichos formularios en las condiciones establecidas, será causal de descalificación.

III.2. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

Costo de la Consultoría

Para el Pago se aplicará el siguiente procedimiento:

N° de Informe Producto Actividades* Plazo Porcentaje (%) de desembolso de total de la consultoría

Informe 1 E-1 A-1

A-2

A-3

A-4 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 10%

Informe 2 E-2 A-3

A-5

A-6

A-7

A-8

A-10

A-11

A-16 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 25%

Informe 3 E-3 A-3

A-8

A-9

A-12

A-15

A-17 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión. 25%

Informe 4

- Informe de Cierre E-4 A-13

A-14

A-18

A-19

A-20

A-21

A-22

A-23

A-24

A-25 A los 3 días calendario de aprobado el formulario S1 del Ejecutor DESCOM/ FI del FPS y /o Orden de Proceder del Fiscal de Supervisión 40% del total de la consultoría

Informe Final E-5

III.2.3. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal maħtur biex iwettaq il-kuntratt

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1.

Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Data: 16/05/2022 Hin lokali: 10:00

IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Spanjol

IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta

Tul ta' żmien f'xhur: 1 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 16/05/2022 Hin lokali: 10:30

Post:

BOLIVIA

LA PAZ

AV. 20 DE OCTUBRE ENTRE CAMPOS Y PINILLA. EDIFICIO TORRE AZUL. MEZANINE N° 2656

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: PROCEDIMIENTO a. El RPC, designará la Comisión de Calificación o al Responsable de Evaluación previo a la apertura de propuesta(s) b. La Comisión de Calificación o el Responsable de Evaluación, evaluarán la(s) propuesta(s) presentada(s) Concluida la evaluación, la Comisión de Calificación o el Responsable de Evaluación emitirá un informe de calificación y recomendación dirigida al RPC

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: SANDRA OJEDA MEJIA

Belt: La Paz

Pajjiż: Il-Bolivja

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

25/04/2022